www.tunngavik.com

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (NWMB), ᑎᑎᕋᖕᒪᔪᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᖅ ᐃᓱᒪᒃᓴᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᑑᒐᓖᑦ ᐃᓱᒪᕐᓲᑕᐅᓗᑎᒃ ᑰᑕᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒐ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕕᖕᒐᑖᑦ ᑐᓂᔭᐅᖕᒐᕐᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖅ ॥

ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐ (ᑐᓐᖓᕕᒃ) ᐅᖃᐅᓯᖕᒋᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔪᑎᓕᐊᕆᔭᐅᓯᒪᔪᒧᑦ ᐃᖃᓗᓕᕆᓂᕐᒧᑦ
ᑕᕆᐅᓕᕆᔨᒃᑯᓄᓪᓗ ᑲᓇᑕᒥ (ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ)

ᐊᐅᒃᒍᓯ 12, 2016

ᑐᑭᓯᑎᕐᓯᖕᒐᐅᑎ

ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᓴᖅᑮᓚᐅᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᖕᒪᔪᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᓪᓗ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᒃᑯᑦ 2012 ᓈᓚᒃᑎᕐᓯᓂᖕᒐᓂᒃ[1] ᕿᒥᕐᕈᓇᑦᑕᐅᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑎᑎᕋᕆᐊᖕᒐᐅᑎᖕᒋᑦ ᑑᒐᓕᓐᓂᒃ ᐊᐅᓚᕐᓱᔪᑎᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᖅᑮᓂᕐᒥᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ (TAH) ᑑᒐᓕᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᕈᑎᖕᒋᑎᒍᑦ.

ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᓂᖕᒐ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑕᐸᕙᓂ ᐊᐅᓂᐅᔪᒥ[2] ᑐᓴᐅᒪᑎᑕᐅᖕᒋᓐᓇᖅᑐᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᓐᓄᑦ 2012 ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᓂ. ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒋᐊᕐᑯᔨᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᒃ ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ 2012 ᐅᖃᐅᓯᕆᓚᐅᖅᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᓐᖓᖕᒐᖕᒐᐸᐸᑕ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᓄᑦ ᑕᐸᕙᓂ ᐊᐅᓚᓂᐅᔪᒥ.

A. TAH ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ

1. TAH ᐃᓗᓕᖕᒋᑦ

ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᒃ ᓱᖅᑯᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒐ ᓴᖅᑭᕈᑕᐅᓐᖕᒋᑐᖅ, ᐊᑯᓂᐅᔪᒧᑦ ᐋᖅᑭᑦᓯᒪᔪᒥᒃ, ᑑᒐᓖᑦ ᐊᐅᔭᕐᓯᐅᕆᐊᖅᑐᖅᑲᑦᑕᕐᕕᖕᒐᓂ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔪᑎᖕᒋᓐᓂ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᐃᓗᓕᖕᒋᓐᓄᑦ ᐃᓚᓕᐅᔭᐅᓯᒪᒍᑎᒃᓴᐅᓪᓗᑎᒃ TAH ᑖᒃᑯᑎᒍᓇ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᓂ. ᐊᖏᕈᑎᑎᒍᑦ, "ᑲᑎᕆᓃᑦ" ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ TAH ᐃᓚᓕᐅᔭᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ ᐱᑕᖃᐃᓐᓇᕆᐊᓖᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ-ᒪᑭᒪᓗᑎᒃ ᑕᐸᕙᓃᑦᑐᑦ.

ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔪᑎᖕᒐ NWMB ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᕐᓯᓐᓇᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᑖᒃᑯᓄᖕᒐ ᑑᒐᓖᑦ ᐃᓗᓕᖕᒋᓐᓄᑦ TAH-ᐋᖅᑭᑦᓯᒪᒍᑎᖕᒋᓐᓂ ᐱᖕᒐᓱᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᐊᕐᕋᒍᓄᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᑎᒃ.

2. ᐅᓄᕐᓯᒋᐊᕆᕐᑯᔨᔪᑎᑦ TAH ᐱᑕᖃᕐᓂᖕᒋᑎᒍᑦ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂ Eclipse Sound

ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᐃᑲᔪᕐᓱᐃᔪᑦ ᐅᓄᕐᓯᒋᐊᕆᕐᑯᔨᔪᑎᓂᒃ TAH ᐱᑕᖃᕐᓂᖕᒋᑎᒍᑦ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂ Eclipse Sound.

3. ᐃᓅᓴᕐᓕᒋᐊᕆᕐᑯᔨᔪᑏᑦ TAH ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ Eclipse Sound-ᒥ (236-ᒥᒃ 134-ᒧᑦ ᑑᒐᓖᑦ ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ)[3]

a) ᓈᓚᖕᓂᖃᖅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᔾᔪᓯᖕᒋᑦ

NWMB ᓴᖅᑮᓚᐅᖅᑐᑦ ᒫᓐᓇ TAH-ᖕᒋᓐᓂᒃ Eclipse Sound-ᒧᑦ ᑐᓐᖓᕕᖃᕐᓗᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᖃᖅᑎᑦᓯᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥᒃ. ᓄᓇᓚᓐᓂ ᐊᖑᓇᓱᑦᑐᓕᕆᔨᓃᖕᒫᖅᑐᑦ (HTO) ᓴᖅᑭᓚᐅᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐊᐱᕐᓱᓐᓇᓚᐅᖅᑐᑎᓪᓗ ᐅᖃᑭᓐᓇᕐᕕᖃᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᒃ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᔪᓄᑦ. ᑖᓐᓇ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᓂ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᓈᓛᖕᓂᖃᖅᑎᑦᓯᒋᐊᓖᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖃᓚᐅᓐᖕᒋᓂᕐᒥᓂ ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᖅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ TAH ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂ.

ᐃᓱᒪᒃᓴᓯᐅᕈᑎᒃᓴᑲᓐᓃᑦ ᐃᑲᔫᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᖃᖅᑎᑦᓯᓇᔭᓂᕐᒥᒃ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ ᐆᒧᖕᒐ ᑐᒃᓯᕋᐅᒻᒧᑦ:

- HTO ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓈᖕᒪᓴᓐᖕᒋᓐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑖᑦᓱᒥᖕᒐ TAH ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᓂᖕᒐᓂᒃ (HTO ᒪᐃ 27, 2016 ᑎᑎᕋᕐᕕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᒃᑯᑦ[4]; DFO "ᑐᓴᓚᐅᖅᑕᕗᑦ" ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᖅ, ᒪᑉᐱᒐᖅ 3[5]);
- ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᑦᑕᓂᖕᒋᓐᓄᖕᒐᔪᓄᑦ, NWMB ᐊᑐᕋᔪᑦᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᕐᓂᒃ ᑲᒪᒍᑎᒃᓴᒥᒃ ᐊᑭᕋᖅᑐᖅᑕᐅᖕᒋᑦᑐᓄᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᓄᑦ. ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᓂ ᐃᓄᐃᑦ ᐃᓕᖅᑯᓯᖕᒐ ᓱᖑᓂᕐᓴᐅᒻᒪᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ, ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᓈᓚᖕᓂᖃᖅᑎᑦᓯᓃᑦ ᓈᖕᒪᖕᒋᒻᒪᑕ ᐊᖅᑯᑕᐅᓇᓱᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᓗᑎᒃ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒧᑦ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓈᖕᒪᒋᓐᖕᒋᑕᖕᒐᓄᑦ..
- HTO ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᓈᖕᒪᓴᓐᖕᒋᑦᑐᒥᓂᐅᓂᖕᒋᑦ ᓈᓚᖕᓂᐅᖃᑦᑕᕐᓯᒪᔪᓂ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ ᓄᓇᓚᓐᓂ ᑖᑦᓱᒧᖕᒐ ᑐᒃᓯᕋᐅᒻᒨᖕᒐᔪᓂᒃ ᓈᖕᒪᓈᕐᓯᒪᓐᖕᒋᑦᑐᖅ. ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ HTO ᑎᑎᕋᖅᑕᒥᓂᖕᒋᑦ, ᑮᑕᑲᐃᓐᓇᖅ ᐳᓛᕆᐊᖃᑦᑕᕐᓯᒪᓂᖕᒋᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓂᖕᒐᖅᑐᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒧᑦ ᑖᑦᓱᒧᖕᒐ ᑐᒃᓯᕋᐅᒻᒧᑦ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᖃᑦᑕᕐᓯᒪᓐᖕᒋᓯᐊᕐᒪᑕ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᒋᐊᓕᒻᒥᒃ.

ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑲᔪᓯᑎᑦᓯᐸᑕ ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᕐᒥᒃ, ᑐᒃᓯᕋᐅᑏᑦ ᑐᓂᔭᐅᔪᑦ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᓈᓚᖕᓂᒃᑯᑦ ᐃᓚᒋᔪᓐᓇᕋᔭᖅᑕᖕᒐ ᓈᓚᖕᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔫᑎᔪᓐᓇᕋᔭᖅᑐᑦ ᐋᔨᖃᓯᔭᕈᑎᖃᕐᓂᕐᒧᑦ.

b) *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᓄᑦ* ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑎᑦ

ᑖᒃᑯᓇᓂ *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᓂ*, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᕿᐱᓗᑎᖃᕆᐊᓖᑦ TAH-ᓄᑦ ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᕐᑯᔨᔾᔪᑎᓂᒃ Eclipse Sound-ᒧᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒍᑕᐅᔪᑦ ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᓴᖅᑭᔭᖅᑎᓯᓐᖕᒋᑉᐸᑕ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᒍᑎᒃᓴᐅᓗᑎᒃ, ᖃᓄᐃᓐᖕᒋᓯᐊᕐᓗᑎᒃ ᑐᒐᓖᑦ ᐅᓄᕐᓂᖕᒋᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐊᖑᓇᓱᑦᑕᐅᖕᒋᓐᓇᖃᑦᑕᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐱᔭᕆᐊᓕᖕᒋᓐᓂᒃ. (ᑕᑯᒋᐊᒃᑭᑦ ᒪᑉᐱᒐᑦ 6-10, ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ 2012 ᐅᖃᐅᓯᖕᒋᑦ.[6])

(ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ 2012-ᒥ ᐅᖃᐅᓯᕆᓚᐅᖅᑕᖕᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ, ᑐᒐᓕᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖃᑦᑕᕈᑎᒥᓂᖕᒋᑦ ᓈᖕᒪᓈᕐᓯᒪᓐᖕᒋᑦᑐᑦ CITES-ᑎᒍᑦ ᐊᑯᓐᓂᖕᒋᓐᓂ 1980-2010 ᐅᖃᕐᓯᒪᔪᑦ CITES ᐊᐅᓚᓂᖕᒐ ᐱᓇᓱᐊᕈᑕᐅᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᓴᐳᔾᔨᓯᒪᒍᑎᒃᓴᓂᒃ ᓄᖑᐊᑎᕐᓯᑦᑕᐃᓕᒪᒍᑎᒃᓴᓄᑦ ᒪᓕᒐᑦᓴᓕᐊᖑᓯᒪᔪᓂᒃ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᖅᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᐱᔪᓐᓇᐅᑎᖕᒋᓐᓂᒃ *ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᑎᒍᑦ*. ᑕᐃᒪᐃᑎᓪᓗᒍ, ᑕᑯᓐᓇᖅᑕᐅᔪᑦ CITES ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᒃ ᓈᖕᒪᓈᕐᓯᒪᓐᖕᒋᑦᑐᓂᒃ ᑕᐅᖅᑰᓂᕐᒧᑦ ᑑᒐᓖᑦ ᑭᓯᑯᑦᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᒥᓂᔅᑕᐅᓪᓗᓐᓂᑦ TAH ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒥᓂᖕᒋᓐᓂᒃ. ᑲᑎᒪᔨᓪᓗᓐᓂᑦ ᒥᓂᔅᑕᓗᓐᓂᑦ ᑕᑯᓐᓇᒐᐅᔪᒥᒃ ᐋᖅᑭᑦᓱᐃᔪᑎᖃᔭᖕᒋᑦᑐᖅ TAH ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑖᒃᑯᑎᒍᓇ ᐊᖏᖃᑎᒌᒍᑎᑎᒍᑦ).

c) ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᕆᒍᒪᓂᕐᒧᑦ

ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖕᒋᑦ ᑖᒃᑯᓇᓐᖓᑐᐊᖅ ᐱᓚᐅᕐᐸᑕ ᑭᖑᓪᓕᕐᐹᒥ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓂᒃ, DFO ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖕᒐ ᓇᓕᖅᑯᑦᓯᓯᒪᓇᔭᖅᑐᖅ ᐱᑕᖃᕐᓂᖕᒐᒍᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᒪᓕᒐᑦᓴᓕᐊᖑᓚᐅᖅᑐᒥᒃ 2013 ᑑᒐᓖᑦ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖕᒋᓐᓄᑦ ᐸᕐᓇᐅᑎᓂᒃ.

ᑭᓯᐊᓂᓕ, ᐅᑯᐊ ᐃᓱᒪᒃᓴᓯᐅᕈᑎᒃᓴᑦ ᐃᑲᔫᑎᔪᑦ ᑕᑯᓐᓇᒐᐅᓂᖓᓂᒃ 2013 ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓂᒃ ᐋᖅᑭᑦᓲᑎᒃᓴᐅᖕᒋᑦᑐᑦ TAH ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᖅᑕᐅᔪᒪᔾᔪᑎᖕᒋᓐᓂᒃ DFO ᑐᒃᓯᕋᐅᑎᖕᒋᓐᓂᒃ:

i. HTO ᐅᓂᒃᑳᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᒪᐃ 27 ᑎᑎᖅᑲᒥᓂ:

- ᑕᑦᓱᑎᓪᓗᒍ Eclipse Sound ᑑᒫᓪᓕ ᓈᓴᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ, ᐃᓄᓇᐊᕈᑕᐅᓪᓗᓂ ᖃᖓᑕᔫᕐᕕᒃᓴᐅᓂᖓᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᓴᐅᕕᒃᓴᐅᓗᐊᕋᓂ;
- ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᓪᓗᓂᒃ ᖃᑦᓲᓇᕐᓂᒃ ᑕᖅᑭᒥ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᕐᕌᒍ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓈᓴᖅᑕᐅᖃᓯᐅᑎᒍᓐᓇᓚᐅᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᑑᒫᓪᓕ ᑕᒪᐅᓐᖓᓚᐅᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᓱᓕ;
- ᑑᒫᓪᓕ Eclipse Sound-ᒧᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᒌᖃᑦᑕᖕᒋᒻᒪᑕ ᐅᓄᕐᓂᖕᒋᒃ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑑᒫᓪᓕ ᑕᒪᐅᓐᖓᖃᑦᑕᓱᑦ ᑖᒃᑯᓇᓂᕐᓴᐃᓇᐅᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᐊᕐᕌᒍᒥ;
- ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᖃᐅᔨᓚᐅᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᐃᓅᓴᓪᓕᓂᖕᒋᓐᓂᒃ 2013-ᒥ ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᒥ 2013 ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ; ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᑕᖕᒋᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓯᒪᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓂ;
- ᑐᒃᓯᕋᐅᑦ ᐃᓅᓴᓪᓕᒋᐊᓇᔪᒪᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᓯᒪᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᖃᐅᔨᒪᒋᐊᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ ᐊᖑᓇᓱᑦᑏᑦ ᑕᑯᓴᐅᑎᑦᓯᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᐃᑉᐱᒍᓱᑦᓯᐊᓂᕐᒥᒍᑦ ᑑᒫᓕᒐᓱᐊᖃᑦᑕᓲᖑᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᓄᖑᐊᑎᑦᓯᑦᑕᐃᓕᒪᓪᓗᑎᒃ.

ii. ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᓐᓂᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᖅ, ᐃᒫᒃ, ᐅᖃᖃᕕᒃᓴᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᑉᐸᑕ ᑲᑎᒪᔨᑦ, ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ ᑕᑯᓯᒪᔭᒥᓂᒃ "ᐊᔾᔨᒌᓐᖕᒋᑦᑑᑎᓂᒃ" ᑑᒫᓕᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᖃᑦᑕᕐᓯᒪᔭᒥᓂᒃ ᑕᑯᖃᑦᑕᕐᓯᒪᓂᕐᒥᒍᑦ Eclipse Sound-ᒥ. ᑖᓐᓇ ᐃᑲᔫᑎᔪᖅ ᑕᑯᔭᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᖃᖓᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᓄᑦ ᑕᒫᓂ ᑕᑯᓐᓇᕈᑕᐅᒋᐊᑐᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᐃᖕᒥᑰᖅᑐᓂᒃ ᑑᒫᓕᓐᓂᒃ ᑲᑎᕆᓂᕐᓂᒃ.

iii. ᐋᓪᓗᖃᖃᑦᑕᕐᓂᖓ ᑕᒫᓂ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᒃᓴᐅᓂᕐᐳᖅ ᑲᑎᕆᓯᒪᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑑᒫᓪᓕ ᑕᑯᔭᐅᔪᑦ.

iv. ᒫᓐᓇᒫᒃᑯᑦ ᑑᒫᓕᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᖃᑦᑕᕐᓯᒪᔪᖅ Admiralty Inlet-ᒥ ᑕᑯᓴᐅᑎᕐᓯᔪᖅ ᐊᓯᔾᔨᑲᑦᓚᑦᑕᐅᓂᖕᒋᑦ ᑑᒫᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᑲᔪᕐᓱᑕᐅᓐᖕᒋᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᓕᓐᓄᑦ ᐅᑉᐱᕆᔭᐅᓕᕈᓐᓇᔾᔭᖕᒋᑦᑐᖅ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐊᐅᓚᕐᓱᔾᔪᑕᐅᔪᒧᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᓪᓕᑎᕆᔪᖅ ᑐᕋᒐᓪᓗᐊᑕᕆᔭᐅᔪᒧᑦ ᐃᓛᒃᑯᑦ 5 ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᖏᕈᑎᓂ. ᐅᖃᐅᓯᐅᓯᒪᔪᖅ ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ 2012 ᑐᓂᓚᐅᖅᑕᖕᒋᓐᓂ, DFO ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓃᖓᖅᑐᓂᒃ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔾᔪᑎᓕᐊᕆᓯᒪᔭᖕᒋᑦ ᐊᕐᕌᒍᒥ ᑑᒫᓕᑦᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ Admiralty Inlet ᑑᒫᓕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐊᓯᔾᔨᑕᖅᑐᒻᒪᕆᐅᓚᐅᖅᑐᑦ 130-ᒥᒃ 28-ᒧᑦ ᑎᑭᑦᑐᒍ 233-ᒧᑦ ᑑᒫᓪᓕ ᕿᓚᒥᑯᓗᒃ ᐊᑯᓐᓂᖕᒋᓐᓂ 2008 ᐊᒻᒪᓗ 2012.

v. ᐃᓚᒋᔭᐅᕙᑦᑐᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᔭᐅᓂᖓ DFO ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᕐᔪᐊᑦ ᐅᓂᒃᑳᖕᒋᓐᓂ, ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᖓ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᑑᒫᓪᓕ ᖃᓂᒋᔭᓃᑦᑐᑦ Admiralty Inlet ᐊᒻᒪᓗ Eclipse Sound. ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᐅᖃᐅᓯᖓ ᐃᓱᒪᒃᓴᓯᐅᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ, ᑭᓯᐊᓂ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑕᐅᒐᓂ ᑭᖑᓪᓕᐸᕐᓯᐅᑎᓂ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔾᔪᑎᓂ, ᐱᔾᔪᑎᒋᓪᓗᒍ, ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑕᑯᓐᓇᒐᖓᒍᑦ, ᑐᓴᐅᒪᔾᔪᑎᒃᓴᖅᑕᖃᓗᐊᓚᐅᓐᖕᒋᒻᒪᑦ ᐃᑲᔫᑎᒃᓴᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᐊᒃᑐᐊᔪᓂᒃ. ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᓯᐅᕈᑕᐅᒋᐊᓕᒃ DFO ᐃᓱᒪᒋᔭᖓ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᖃᑦᓯᒪᔪᒻᒪᕆᐅᓂᖕᒋᓐᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒋᖃᑦᑕᕐᓯᒪᔭᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖕᒋᑦ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᓴᖅᑭᖅᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ.

vi. ᐃᓱᓕᒍᑎᖕᒋᑦ LGL ᑕᕆᐅᒻᒥᐅᑕᓂᒃ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ[7], ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐹᕕᓐᓛᑯᓐᓄᑦ, Eclipse Sound, Milne Inlet, Navy Board Inlet, ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂᒃ 7-ᓂᒃ ᑭᖑᓂᕐᓯᐊᖓᓂ DFO 2013 ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᕋᑖᒥᓂᐅᑎᓪᓗᒍ, ᐃᑲᔪᕐᓱᐃᔪᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑕᑯᓐᓇᒐᖓᓂᒃ ᓯᓚᐃᓐᓂᖓᓂᒃ ᐊᑐᕐᓗᓂ ᑑᒫᓕᓯᐊᕐᓂᕐᒥᒃ ᑕᒫᓂ ᑕᐸᕙᓐᖓᑐᐊᖅ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ-ᐊᕐᕌᒍᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᓚᐅᖅᑐᒥᒃ ᐊᐅᒃᒍᓯᒥᒃ.:

- "ᑎᑭᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᑦ ᐊᐅᓪᓚᖃᑦᑕᕐᓂᖕᒋᓪᓗ ᑑᒫᓪᓕ ᑕᐸᕗᖓ/ᑕᒫᓐᖓᑦ ᐊᐅᔭᕐᓯᐅᕕᖕᒥᓂᒃ ᐊᔾᔨᒌᖃᑦᑕᖕᒋᑦᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑯᖃᕐᓂᖓᓃᓐᖓᑉᐸᑦᑐᖅ (ix).

- “80%-ᖃᓐᓃᑦᑐᑦ ᑖᒃᑯᓇᓂ [LGL] 2013 ᖃᖓᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᒐᓱᐊᕈᑎᒥᓃᑦ… ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᓯᒪᔪᑦ ᓯᑉᑎᒻᒋ ᕿᑎᐊᑕ ᑭᖑᓂᐊᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓃᑦ ᐃᑲᔫᑎᔪᑦ ᐋᖅᑭᑦᓱᐃᒍᑎᒃᓴᒍᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓃᑦ ᐊᐳᖅᑕᕈᑎᖏᓐᓂᒃ ᓴᑉᐱᓕᖃᕐᓂᖓᓂᒃ, ᓄᒃᑕᕐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᑕᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑭᖑᓂᑐᖃᖓᒍᑦ ᐃᒪᐅᓕᖅᑎᑦᓗᒍ” (xi).

- “ᑑᒐᓕᖃᕐᓂᓴᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᓐᖑᐊᓂ ᐊᐅᒐᒍᓯ/ᐱᒋᐊᓕᓴᕐᓂᖓᓂ ᓯᑉᑎᒻᒋ (ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ 1) ᐊᒻᒪᓗ ᓯᑉᑎᒻᒋ ᕿᑎᐊᓂ (ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ 2) ᑕᑯᓐᓇᕐᓗᒍ ᑭᖑᓂᐊᓂ (ᑕᑯᒋᐊᕐᓗᒋᑦ ᑐᑭᓯᑎᕐᓯᒋᐊᕈᑏᑦ ᑭᖑᕐᓕᖏᓐᓂ). … ᐃᒪᕈᕐᐸᕐᓕᐊᓕᖅᑎᑦᓗᒍ, ᑑᒐᓖᑦ ᑕᑯᔭᐅᔫᒥᔭᕐᓂᕐᓴᐅᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ Eclipse Sound-ᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑎᐸᓗᐊᓂ ᐆᑦᑑᑉᑯ ᑑᒐᓖᑦ ᑕᑯᔭᐅᖃᑦᑕᓚᐅᖅᑐᑦ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒻᒥ. ᕿᑎᐊᓂ-ᐆᑦᑑᑉᑯ (ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ 4), ᓯᑯᓕᒻᒪᕆᐊᑑᓚᐅᖅᑐᖅ ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ Navy Board Inlet, Tremblay Sound, ᐊᒻᒪᓗ ᖁᓗᖅᑐ ᐊᒻᒪᓗ ᐅᓄᖅᑐᑦ ᑑᒐᓖᑦ ᕿᒪᐃᓯᒪᔫᔭᓕᓚᐅᖅᑐᑦ Eclipse Sound ᖃᓂᒋᔭᓕᒫᖓᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᓅᑉᐸᑦᓕᐊᓕᕐᓱᑎᒃ ᐅᑭᐅᕐᓯᐅᕐᕕᒋᕙᑦᑕᒥᓄᑦ.” (xii. ᑕᑯᒋᐊᖃᓯᐅᑎᓗᒍ ᓇᓗᓇᐃᕐᒪᔪᖅ ᒪᐸᐱᒐᖅ xii, ᑕᑯᑦᓴᐅᑎᑦᓯᔪᖅ ᑑᒐᓕᕐᓴᐅᓂᕐᓴᓂᒃ Eclipse Sound-ᒥ ᑭᖑᓂᐊᓂ ᐊᐅᒐᒍᓯ ᐊᐅᒐᒍᓯᒥᐅᓐᖏᑦᑐᖅ.)

- “… ᑑᒐᓖᑦ ᑲᑎᕆᓂᒻᒪᕆᐅᓕᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑯᑦᓴᐅᔪᖅ, ᒥᑭᓂᕐᐹᖑᓗᓂ, ᑕᒫᓃᑦᑐᑦ ᓄᒃᑕᕐᓂᖏᑦ 24-ᓂᒃ ᐃᑲᕐᓂᒃ. ᐃᓚᖃᖅᑐᓂ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐊᓯᔾᔨᖅᑕᕐᓂᖏᓐᓂᒃ, ᑑᒐᓕᖃᕐᓂᐅᔪᖅ ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᐅᔪᒥᒃ ᐊᓯᔾᔨᑕᖅᑐᒻᒪᕆᐅᔪᖅ ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓯᒪᔪᓂ 1978-79, 1994, 1996, 2002, 2004, 2007, 2008, ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑉᐸᓂ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ (ᑰᓴᑭ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᐃᕕᔅ 1979, 1980; ᓇᑦᓯᑦ ᐱᓇᓯᐊᖃᑎᖏᓪᓗ 1994, 2010; ᓄᓘᔾᔭᓐᓂ ᐱᓕᕆᐊᖅ FEIS, ᐅᐃᒍᖓ 8A-2, ᕕᑉᕗᐊᓕ 2012). ᑭᒡᓕᓕᐊᖑᓯᒪᔪᑎᒍᑦ (Eclipse Sound, Milne Inlet, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᖏᕐᓗᕋᓛᖑᓂᓴᓂ) ᖃᐅᔨᓴᕐᕕᖕᒥ, ᐱᑕᖃᕐᓂᖓ ᐊᓯᔾᔨᑕᕐᓂᐊᖅᑐᖅ ᐊᕐᕋᒍᑕᒫᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᓂᐅᔪᒥᒃ ᑎᑭᐅᑎᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᑯᓐᓂᖏᓐᓂ 2 ᐊᒻᒪᓗ 85-ᖃᖅᑕᕐᓯᓂ (ᑰᓴᑭ ᐊᒻᒪᓗ ᕗᕐᓐᑎᓐ 2012). ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐊᕙᖕᒍᓕᖓᒻᒪᕆᓐᓂᖓᓄᑦ ᐊᓯᔾᔨᑕᕐᓂᖓᓄᑦ ᑑᒐᓕᖃᕐᓂᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓚᐅᕐᓯᒪᕐᓯᐊᖅᑑᔭᓐᖏᑦᑐᑦ ᐅᓪᓗᒥᒍᑦ.” (xii-xiii)

- “…ᑑᒐᓕᖃᕐᓂᓴᒻᒪᕆᐅᓂᖓ ᐅᔾᔨᕐᓇᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᓐᖑᐊᓃᔭᕋᓐᓂᓴᐅᓪᓗᑎᒃ ᑲᖏᕐᓗᓂ (ᓱᕐᓗ, White Bay, Tremblay Sound, ᖁᓗᖅᑐᖅ, Milne Inlet) ᐊᐅᔭᐅᓂᕐᓴᒃᑯᑦ ᑲᓇᓐᓇᕐᐸᓯᒻᒧᐊᕆᐊᓚᐅᓐᖏᓐᓂᖏᓐᓂ ᐃᒪᐅᓂᖏᓐᓄᑦ (ᓱᕐᓗ, Eclipse Sound, ᒥᑦᑎᒪᑕᓕᒃ) ᑭᖑᓂᐊᒍᑦ ᐊᐅᔭᐅᑉ. ᑖᓐᓇ ᐊᓯᔾᔨᑕᕐᓂᖓ ᑕᐃᒪᐃᒐᔪᓚᐅᖅᑐᖅ ᐱᖓᓱᓂᒃ ᐅᑭᐅᓂᒃ ᖃᖓᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᐅᔪᒥ (2007, 2008, ᐊᒻᒪᓗ 2013).”(xiii)

vii. ᑐᓐᖓᕕᒃᑯᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᔪᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐸᕐᓇᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᖃᖓᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ ᑑᒐᓕᓐᓂᒃ Eclipse Sound ᐊᐅᔭᐅᓂᐊᖅᑐᖅ. ᑕᐃᒪᐃᐸᐸᑦ, ᐃᓱᒪᒋᓗᒋᑦ ᓇᓗᓇᖅᑐᑦ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᖁᓛᓂ, NWMB ᐅᑕᖅᑭᒋᐊᓕᒃ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᒥᓂᕐᓂᒃ ᑕᐸᕙᓐᖓᑦ ᖃᖓᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒥᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕆᐊᓚᐅᓐᖏᓂᕐᒥᓂᒃ ᐋᖅᑭᒋᐊᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᓂᒃ ᒫᓐᓇ TAH-ᒧᑦ.

B. ᐊᖏᖅᑕᐅᓂᖓ ᑑᒐᓖᑦ ᐃᓱᒪᕐᓲᑕᐅᓗᑎᒃ ᑰᑕᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓂᕕᖓᑖᑦ ᓄᒃᑎᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᑐᐊᒐᖅ ᐱᓕᕆᐊᖑᓂᖓ II

NWMB ᐊᕕᑦᑐᐃᕐᓱᐊᕆᐊᓖᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒥᓂᒃ ᑖᒃᑯᓄᖓ ᓴᖅᑮᕙᑦᑐᓄᑦ, ᐋᖅᑭᒋᐊᕐᓱᔪᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐲᖅᓱᔪᓄᑦ ᑰᑕᖃᓐᖏᑦᑐᓂᒃ ᑭᒡᓕᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᖅᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᓄᑦ ᓴᖅᑭᕈᑕᐅᓇᔭᖅᑐᓄᑦ ᐊᔾᔨᒌᓐᖏᑦᑐᓂᒃ ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᓴᖅᑭᖅᑐᓂᒃ. ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᑦᓯᐊᕐᑯᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑕᑎᒃᓴᐅᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᑦ, ᐱᖓᓇᐅᕗᖅ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᔪᑦ ᐱᔾᔪᑎᓖᑦ ᑭᒡᓕᓕᐅᖅᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᖃᑦᑕᖅᑕᖏᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᑦᓯᐊᕆᐊᓕᒃ ᑐᑭᓯᓇᑦᓯᐊᖅᑐᒥᒃ.

ᑐᓂᔭᐅᔪᖅ ᑭᒡᒐᑐᖅᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᓐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐ ᐆᒧᖕᒐ

Uᐊᐊ for

ᐸᑦ ᐃᕐᖓᐅᑦ, ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑐᑭᒧᐊᒃᑎᑦᑎᔨᖕᒐ

---

[1] *http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2012-1/proposed-integrated-fisheries-management-plan-for-narwhal-in-the-nunavut-settlement-area-including-the-establishment-of-total-allowable-harvests-basic-needs-levels-and-non-quota-limitations-july-24th-26th.*

[2] http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2016-1/written-public-hearing-to-consider-approval-of-the-narwhal-flexible-quota-system-and-tag-transfer-policy-phase-ii . ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔾᔪᑎᓕᐊᕆᓯᒪᔭᖕᒋᑦ ᐅᕙᓃᑦᑐᑦ http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2016-1/written-public-hearing-to-consider-approval-of-the-narwhal-flexible-quota-system-and-tag-transfer-policy-phase-ii/proposal-for-decision-and-supporting-documentation-4/6024-fisheries-and-oceans-canada-s-proposal-for-nwmb-decision-regarding-approval-of-the-narwhal-flexible-quota-system-and-tag-transfer-policy-phase-ii-eng/file

[3] ᒪᓕᓪᓗᒋᑦ ᐃᒪᕐᒥᐅᑕᓕᕆᔨᒃᑯᑦ 2015 ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᕐᔪᐊᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᖕᒋᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᑦ (ᒪᐸᐱᒐᖅ 2) "ᑑᒐᓖᑦ ᑕᐸᕙᖕᒐᕐᐸᑕ Eclipse Sound ᐊᒻᒪᓗ Admiralty Inlet ᐃᓱᒪᒃᓴᕐᓯᐅᕈᑕᐅᐸᐸᑕ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᓐᖕᒐᕐᓯᒪᕆᐊᓂᖕᒋᑦ, TALC ᐊᔪᕐᓇᓯᐊᖅᑐᖅ ᓇᓗᓇᐃᕋᓯᐊᕐᓗᒍ. TALC ᐅᖃᐅᔨᓯᕆᐊᕈᑎᕆᓯᒪᔭᖕᒋᑦ ᑲᑎᓯᒪᔪᓂᒃ 542–ᖕᒍᓇᔭᖅᑐᑦ ᑑᒐᓖᑦ": http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2016-1/written-public-hearing-to-consider-approval-of-the-narwhal-flexible-quota-system-and-tag-transfer-policy-phase-ii/proposal-for-decision-and-supporting-documentation-4

[4] http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/meetings/regular-meetings/2016/rm002-2016-june-17-2016/5972-rm002-2016-meeting-binder-eng/file

[5] http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2016-1/written-public-hearing-to-consider-approval-of-the-narwhal-flexible-quota-system-and-tag-transfer-policy-phase-ii/proposal-for-decision-and-supporting-documentation-4/6032-tab-4-baffin-bay-narwhal-tour-what-we-heard-april-2016-eng/file

[6] http://www.nwmb.com/en/public-hearings-a-meetings/public-hearings-1/2012-1/proposed-integrated-fisheries-management-plan-for-narwhal-in-the-nunavut-settlement-area-including-the-establishment-of-total-allowable-harvests-basic-needs-levels-and-non-quota-limitations-july-24th-26th/responses-6/2477-nti-response-submission-on-ifmp-for-narwhal-jul-4-2012-eng/file

[7] ᑕᕆᐅᕐᒥᐅᑕᐃᑦ ᐆᒪᔪᐃᑦ ᖃᖕᒐᑕᔫᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᖕᒋᑦ ECLIPSE SOUND, MILNE INLET, NAVY BOARD INLET, ᐊᒻᒪᓗ ᒥᕐᑎᒪᑕᓕᒻᒥ, 31 ᐊᐅᒡᒍᓯ – 18 ᐆᑦᑑᕙᕙ 2013, ᕿᐳᑦ ᐃ. ᐃᓕᐊᔭᑦᒧᑦ, ᓱᑲᑦ ᕿᐳᐊᑦ, ᐊᐊᑐ ᕿ. ᓱᒥᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᕙᓗᕆ ᑎ. ᒨᑦᑕᓐ, LGL ᓕᒥᑎᑦ, ᐊᕙᑎᒥᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᖃᑎᒌᑦᑐᑦ, ᐹᕕᓐᓛᓐ ᓴᕕᒃᓴᓂᒃ ᐅᔭᕐᓐᓂᐊᖅᑏᑦ ᑯᐊᐳᕇᓴᒃᑯᓐᓄᑦ, ᒫᕐᓯ 6 2015: ftp://ftp.nirb.ca/03-MONITORING/08MN053-MARY%20RIVER%20IRON%20MINE/03-ANNUAL%20REPORTS/02-PROPONENT/2013-2014/01-REPORT/160401-08MN053-Aerial%20SurveyReport-Part%201-IA2E.pdf